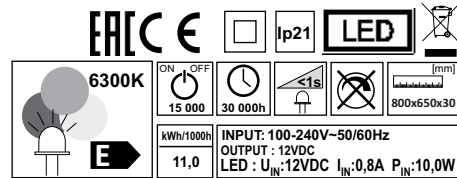


SP 1 MIRROR LED

80x 65x3cm



PL - INSTRUKCJA OBSŁUGI
DANE TECHNICZNE I FUNKCJE

| | |
|--------------------------|------------|
| Napięcie zasilające: | 230V~50Hz |
| Napięcie zasilające LED: | 12VDC |
| Moc LED: | MAX 10,80W |
| Klasa ochrony: | II |
| Stopień ochrony: | IP21 |

WARUNKI BEZPIECZNEGO MONTAŻU I UŻYTKOWANIA
Lustro przeznaczone jest do montażu wewnątrz pomieszczeń. Podczas montażu lustro nie może być podłączone do źródła prądu. Montaż wykonać zgodnie z zaleceniami instrukcji montażu, w sposób i w kolejności pokazanej na rysunku.
Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia spowodowane nieprawidłowym montażem, nieprawidłowym stosowaniem wyrobu lub zmianami konstrukcyjnymi.
Jeżeli zewnętrzny przewód giętki lub sznur jest uszkodzony, powinien być wymieniony tylko przez producenta lub jego serwisanta, albo osobę o podobnych kwalifikacjach, w celu uniknięcia ryzyka. Nie należy używać niesprawnego lustra.

MONTAŻ
Delikatnie wyciągnąć lustro z opakowania. Wybrać odpowiednie miejsce montażu lustra np. (ściana betonowa, ceglana lub podobna zapewniająca trwałe i pewne mocowanie kołków rozporowych). Miejsce montażu powinno być wyposażone w przewód lub puszkę umożliwiającą podłączenie podświetlenia lustra do sieci 230V~50Hz. Zaznaczyć miejsce i rozstaw mocowania kołków rozporowych. Wywiercić otwory, zamontować kołki rozporowe i wkręcić haki.

PODŁĄCZENIE ELEKTRYCZNE
Podłączenie elektryczne wykonać przy odłączonym napięciu, wyłącznie do sprawnej instalacji elektrycznej spełniającej aktualne normy. Przyłączyć przewody do kostki elektrycznej zgodnie z opisem. Ułożyć właściwie przewody. Sprawdzić poprawność połączeń. Zawiesić lustro na hakach. Sprawdzić poprawność montażu. Załączyć napięcie w instalacji elektrycznej. Włączyć oświetlenie przełącznikiem. W przypadku wątpliwości podłączenie elektryczne zlecić osobie posiadającej właściwe uprawnienia elektryczne.

KONSERWACJA
Podczas konserwacji lustra należy bezwzględnie odłączyć napięcie zasilające.
Do konserwacji powierzchni lustra używać wyłącznie środków do tego przeznaczonych.
W przypadku konserwacji unikać zawilgocenia lub zalania wewnętrznej strony lustra zawierającej obwody elektryczne.

TR - KULLANIM KILAVUZU
TEKNİK BİLGİLER VE FONKSİYONLAR

| | |
|-----------------------|-----------|
| Besleme gerilimi: | 230V~50Hz |
| LED besleme gerilimi: | 12VDC |
| LED gücü: | MAX 10,0W |
| Koruma sınıfı: | II |
| Koruma derecesi: | IP21 |

GÜVENLİ MONTAJ VE KULLANIM ŞARTLARI
Ayna, kapalı mekânlarda kullanılmak üzere tasarlanmış bir cihazdır. Montaj sırasında ayna elektrik kaynağına bağlı olmamalıdır. Montajı, montaj talimatlarına uygun olarak, resimde gösterilen şekilde ve sırayla gerçekleştiriniz.
Üretici, hatalı montajdan, ürünün hatalı kullanımından veya yapısında yapılan değişikliklerden doğan zararlardan sorumlu tutulamaz.
Kablo dışındaki bükülür kaplama hasar görmüş ise riskleri en aza indirmek adına, sadece üretici, etkilili servis veya benzer yetkililere sahip kişiler tarafından onarılmalıdır. Anlatılmayan kullanmayınız.

MONTAJ
Aynayı ambalajından dikkatlice çıkarınız. Ayna için uygun bir montaj yeri belirleyiniz
Örneğin (beton duvar, tuğla duvar veya dübellerin sağlam ve kalıcı olarak monte edilmesine uygun başka bir yüzey). Montaj yerinde aynanın arka işçinin 230V~50Hz şebekeye bağlanmasını mümkün kılan bir kablo veya bağlantı utensulun bulunması gerekir. Dübellerin monte edileceği yerleri işaretleyin. Delikleri hazırlayın, dübelleri monte edin ve kancaları takın.

ELEKTRİK BAĞLANTISI
Elektrik bağlantısını aparaken elektrik kaynağını kesin. Sadece sağlam olan ve güncel normlarla sağlanan elektrik şebekesine bağlantı alın. Kabloları bağlantı utensula açılmalarına uygun olarak bağlayın. Kabloları uygun bir şekilde yerleştirin. Bağlantıların doğru olup olmadığını kontrol edin. Aynayı kancalara asın. Montajın doğru olup olmadığını kontrol edin. Elektrik tesisatına erişim verin. İşiji anahtar ile açın. Bağlantıyla ilgili süphe durumunda elektrik bağlantılarını uygun yetkililere sahip bir elektrikçiye yaptırın.

BAKIM
Aynanın bakımı sırasında elektriğinin kesilmesi şarttır.
Ayna yüzeyinin bakımında bu amaçla uygun maddeler kullanınız.
Bakım sırasında aynanın elektrik devrelerinin bulunduğu iç kısmının nemlenmemesine ve ıslanmamasına dikkat ediniz.

DE - BETRIEBSANLEITUNG
TECHNISCHE DATEN UND FUNKTIONEN

| | |
|--------------------------|-----------|
| Versorgungsspannung: | 230V~50Hz |
| Versorgungsspannung LED: | 12VDC |
| Leistung LED: | MAX 10,0W |
| Schutzklasse: | II |
| Schutzart: | IP21 |

MONTAGE- UND NUTZUNGSBEDINGUNGEN
Der Spiegel ist zur Montage in Innenräumen bestimmt.
Während der Montage kann der Spiegel nicht an die Stromquelle angeschlossen sein.
Die Montage muss gemäß der Montageanleitung, in der auf der Zeichnung dargestellten Art und Reihenfolge ausgeführt werden.
Der Hersteller haftet nicht für die Schäden, die infolge unsachgemäßer Montage, unsachgemäßer Verwendung oder der Konstruktionsänderungen entstehen.
Falls die äußere elektrische Leitung oder Schnur beschädigt wird, muss diese nur vom Hersteller, Kundendiensttechniker oder eine ähnlich qualifizierte Person ausgetauscht werden, um das Risiko zu vermeiden.
Der defekte Spiegel darf nicht verwendet werden.

MONTAGE
Nehmen Sie den Spiegel vorsichtig aus der Verpackung heraus. Wählen Sie den richtigen Platz für die Montage des Spiegels aus (z. B. Beton- oder Ziegelwand, oder eine ähnliche Wand, die eine dauerhafte und sichere Befestigung der Dübel gewährleistet). Der Montageplatz muss über eine Leitung oder eine Anschlussdose verfügen, um die Hintergrundbeleuchtung des Spiegels ans Netz (230 V~50 Hz) anzuschließen. Markieren Sie den Platz und den Abstand für die Befestigung der Dübel. Bohren Sie die Löcher, montieren Sie die Dübel und drehen Sie die Hacken ein.

ELEKTRISCHER ANSCHLUSS
Alle Anschlussarbeiten müssen nur bei abgeschalteter Spannung durchgeführt werden. Der Spiegel kann nur an die funktionstüchtigen Netze angeschlossen werden, die mit den aktuellen Normen übereinstimmen. Schließen Sie die Leitungen an die Anschlussdose gemäß der Beschreibung an. Verlegen Sie die Leitungen sachgemäß. Prüfen Sie die Richtigkeit der Anschlüsse. Hängen Sie den Spiegel an den Hacken. Prüfen Sie die Richtigkeit der Montage. Schalten Sie die Versorgungsspannung ein. Schalten Sie die Beleuchtung mit dem Schalter ein. Bei Zweifel lassen Sie den elektrischen Anschluss von einer befähigten Elektrofachkraft durchführen.

WARTUNG
Während der Wartungsarbeiten muss der Spiegel unbedingt von der Versorgungsspannung getrennt werden.
Zur Wartung des Spiegels können nur dafür bestimmte Mittel verwendet werden.
Bei der Ausführung der Wartungsarbeiten muss die Durchfeuchtung oder Übersättigung der inneren Teile des Spiegels mit elektrischen Schaltungen vermieden werden.

BG – ИНСТРУКЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ
ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ И ФУНКЦИИ

| | |
|-----------------------------|------------|
| Закхранващо напрежение: | 230V~50Hz |
| Закхранващо напрежение LED: | 12VDC |
| Мощност LED: | МАКС 10,0W |
| Клас на заштита: | II |
| Степен на заштита: | IP21 |

УСЛОВИЯ ЗА БЕЗОПАСЕН МОНТАЖ И УПОТРЕБА
Огледалото е предназначено за монтаж вътре в помещенията.
По време на монтаж огледалото не може да бъде подключено към източника на ток.
Монтажът трябва да се извърши съгласно препоръките в инструкцията за монтаж, по начин и с последователност, посочени на рисунката.
Производителят не носи отговорност за повреди, причинени от неправилен монтаж, неправилна употреба на изделието или конструктивни промени.
Ако външният еластичен проводник или кабел е повреден, трябва да се замени само от производителя или неговия сервизен работник, или от лице с подобни квалификации, за избягване на опасност. Неизправното огледало не трябва да се употребява.

MONTAJ
Предпазливо извадете огледалото от опаковката. Изберете съответно място за монтаж на огледалото (напр. бетонна, тухлена или подобна стена, осигуряваща трайно и сигурно закрепване на монтажните щифтове). Мястото за монтаж трябва да бъде снабдено с кабел или кутия, създаваща възможност за подключване на осветление на огледалото към мрежата 230V~50Hz. Отбележете мястото и разстоянието за закрепване на монтажните щифтове. Пробийте отвори, монтирайте монтажните щифтове и завийте нуките.

ELEKTRISCHKO PODKLJUCHV ANE
Elektrischesko podključvane izvēršete pri otključeno zadržvanje, izključitelno kým izpravna elektricheska instalacija, otgovarjača na dejstvašite standarty. Prisyedinite kabeľite kým elektricheska rozključitelno sýgľasno opisaniemo. Pravilno položete kabeľite. Poverete korektnost na sýdinieniata. Okacete ogledaloto vvrhu kukite. Poverete korektnost na montaza. Vključete napreženieto v elektricheska instalacija. Vključete osvjetlenieto s prevključvateľ. Pri sýmenija vzljučete elektrischesko podključvane na ličeto sý sývetnyje elektricheski pravomocija.

ПОДДЪРЖАНЕ
При поддържане на огледалото безусловно отключете захранващото напрежение.
За поддържане на повърхност на огледалото употребявайте изключително предназначени за това средства.
При поддържане избягвайте навлажнение или заливане на вътрешната страна на огледалото, съдържаща електрически вериги.

CS - NÁVOD NA POUŽITÍ
TECHNICKÉ ÚDAJE A FUNKCE

| | |
|----------------------|-----------|
| Napájecí napětí: | 230V~50Hz |
| Napájecí napětí LED: | 12VDC |
| Příkon LED: | MAX 10,0W |
| Třída ochrany: | II |
| Stupeň ochrany: | IP21 |

PODMÍNKY PRO BEZPEČNOU INSTALACI A POUŽITÍ
Zrcadlo je určeno pro vnitřní instalaci.
Během provádění montáže zrcadlo nesmí být připojeno ke zdroji elektrické energie.
Montáž v souladu s návodem k instalaci, způsobem a v pořadí znázorněném na obrázku.
Výrobce neodpovídá za případné škody způsobené nesprávnou instalací, nesprávným použitím v obkhu nebo konstrukčními změnami.
Pokud vnější ohebný vodič lub šňůra je poškozená, by měly být nahrazeny pouze výrobcem, jeho servisem, nebo osobu s obdobnou kvalifikací, aby se zabránilo riziku. Nesmí se používat vadné zrcadlo.

INSTALACE
Opatrně vyjměte zrcadlo z obalu. Vyberte vhodné místo pro instalaci zrcadla např. (betonová, cihlová nebo podobná zeď zaručující stabilní a bezpečné upevnění hmoždinek). Místo instalace by mělo být vybaveno elektrickým kabelem nebo krabicí umožňující připojení podsvícení zrcadla k síti 230V~50Hz. Označte místo montáže rozvor hmoždinek. Vyrat otvory, namontovat hmoždinky a našroubovat háky.

ELEKTRICKÉ PŘIPOJENÍ
Elektrické připojení provést s odpojeným elektrickým napětím, poue k řádné elektrické instalaci, která splňuje aktuální standardy. Připojte kabely k elektrické spojce podle popisu. kabely položte řádně. Zkontrolujte zda je připojení správné. Povězte zrcadlo na háčích. Zkontrolujte správnost instalaci. Zapněte napětí elektric é soustavy. Zapněte osvětlení přepínačem. V případě pochybnosti elektric é připojení pověřit osobou, která má příslušná elektrické oprávnění.

ÚDRŽBA
Během údržby zrcadla je třeba nutně odpojit napájení.
K údržbě plochy zrcadla používejte pouze prostředky na tento účel.
V případě údržby vyhnout se povrchové vlhkosti a smočení vnitřní a y zrcadla, kde se nachází elektrické obvody.

EN - MANUAL
TECHNICAL DATA AND FUNCTIONS

| | |
|-----------------------|-----------|
| Power supply voltage: | 230V~50Hz |
| LED supply voltage: | 12VDC |
| LED power: | MAX 10,0W |
| Protection class: | II |
| Protection a ating: | IP21 |

SAFETY INSTRUCTIONS FOR INSTALLATION AND USE
The mirror is intended for indoor installation.
During installation, the mirror must be disconnected from power.
The installation should be performed in accordance with the installation instructions, in the manner and order shown on the drawing.
The manufacturer shall not be liable for damages caused by incorrect installation, or incorrect use of the product, or structural modifications.
If the external flexible wire or rope is damaged, it should be replaced by the manufacturer or the manufacturer's service technician, or a person with similar qualifications, to avoid unnecessary risk. Damaged or malfunctioning mirror should not be used.

INSTALLATION
Carefully take out the mirror from the package. Choose the mirror installation site e.g. (concrete or brick wall, or similar surface ensuring reliable and strong installation of expansion plugs). The installation site should be fixed with a wire or electrical box enabling the connection of the mirror backlight to a 230V~50Hz mains. Mark the points of installation and spacing of the expansion plugs. Drill the holes, install the expansion plugs and screw in the hooks.

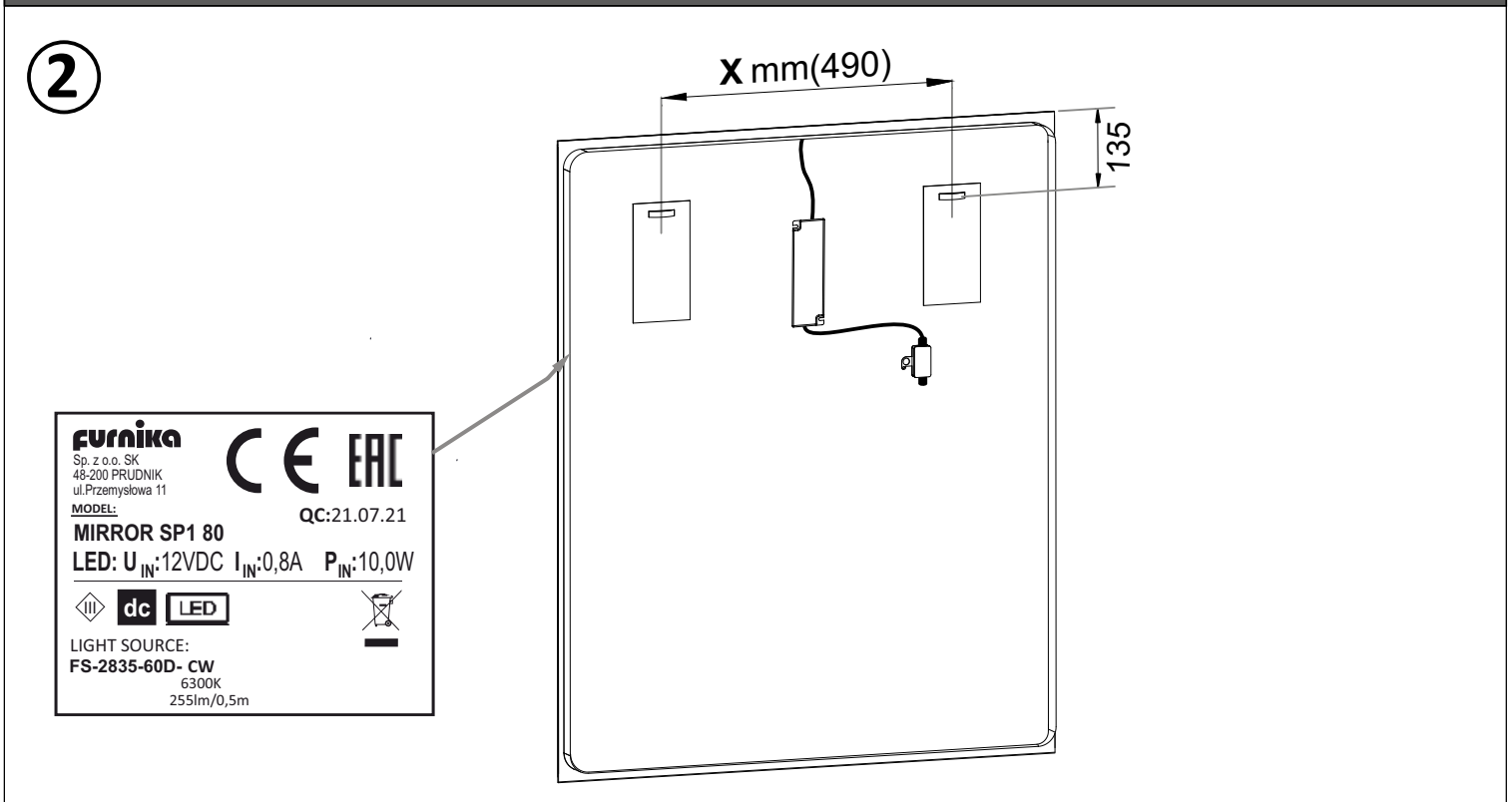
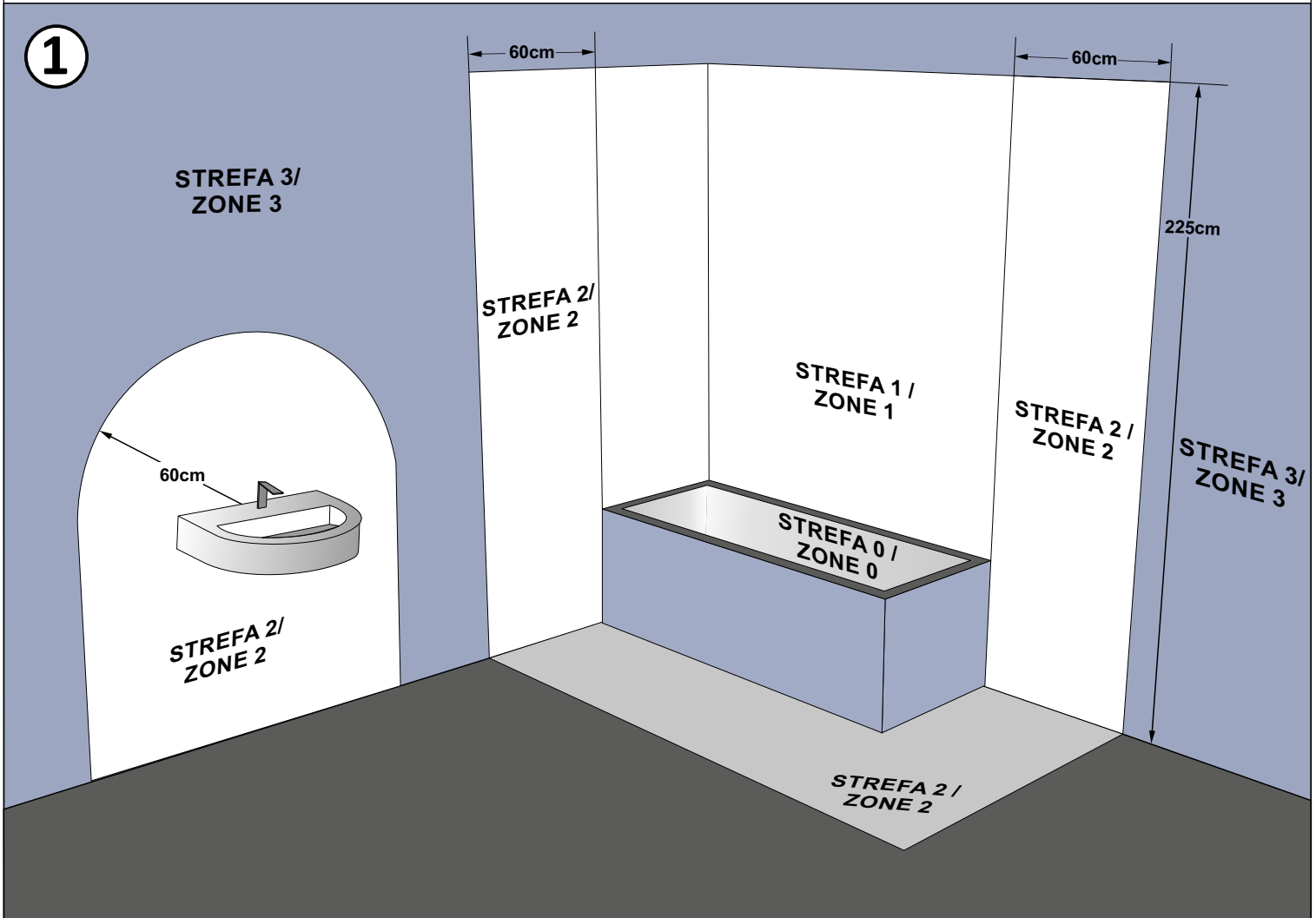
ELECTRICAL CONNECTION
Remember to switch off the mains voltage for the duration of making the electrical connection of the mirror. Connect the mirror to a working electrical mains conforming to the applicable standards. Connect the wires to the connection block as described. Arrange the wires properly. Check the correctness of the connections. Hang the mirror on the hooks. Check the correctness of installation with respect to the voltage in the mains. Switch on the backlight. In case of doubts, have the electrical connection made by a qualified electrician.

MAINTENANCE
For maintenance, the power supply to the mirror must be disconnected. Use only the appropriate agents for the maintenance of the mirror surface.
During maintenance activities, make sure that no moisture or water gets on the inside of the mirror where the electrical circuits are located.

SP 1 MIRROR LED 80x 65x3cm

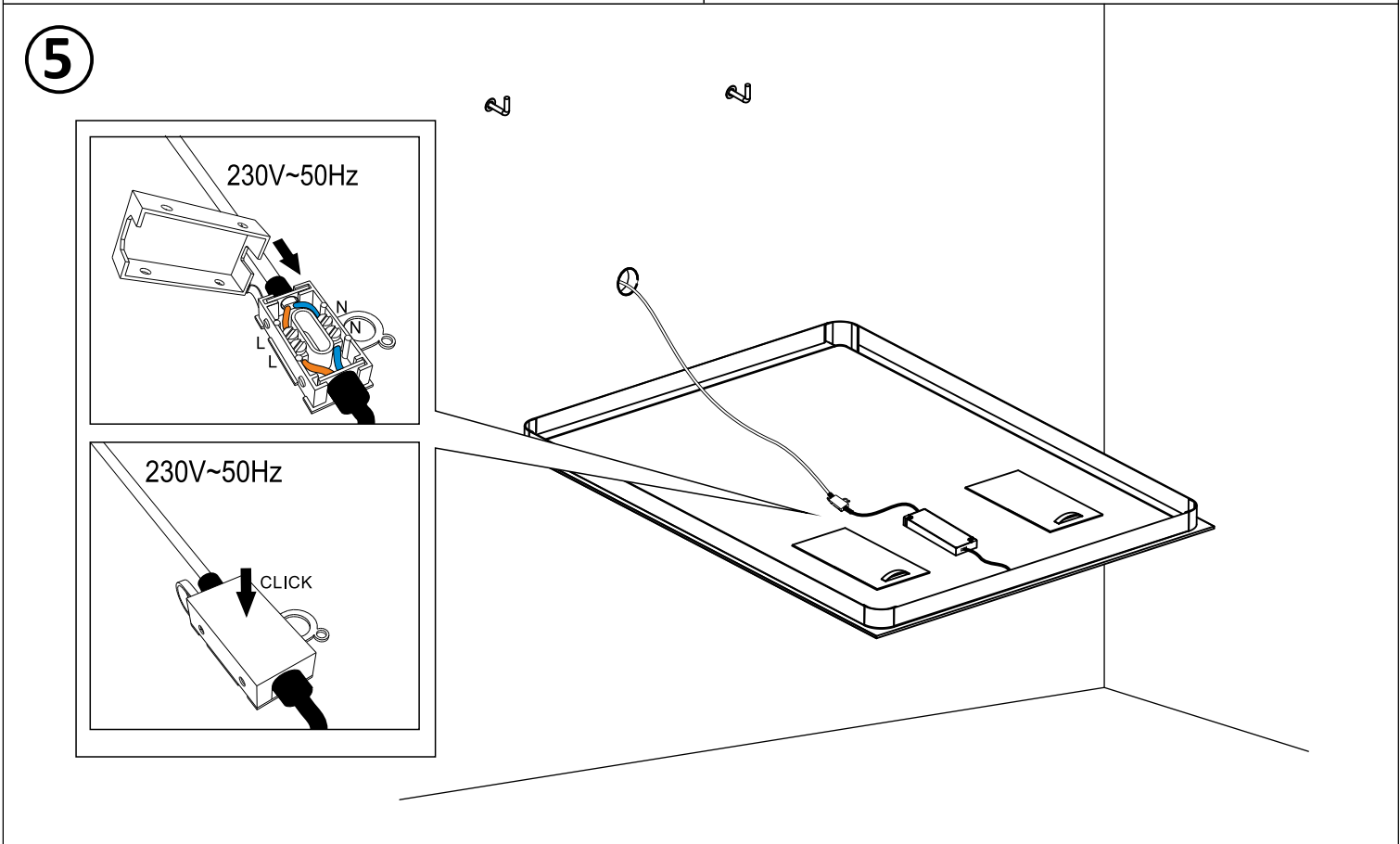
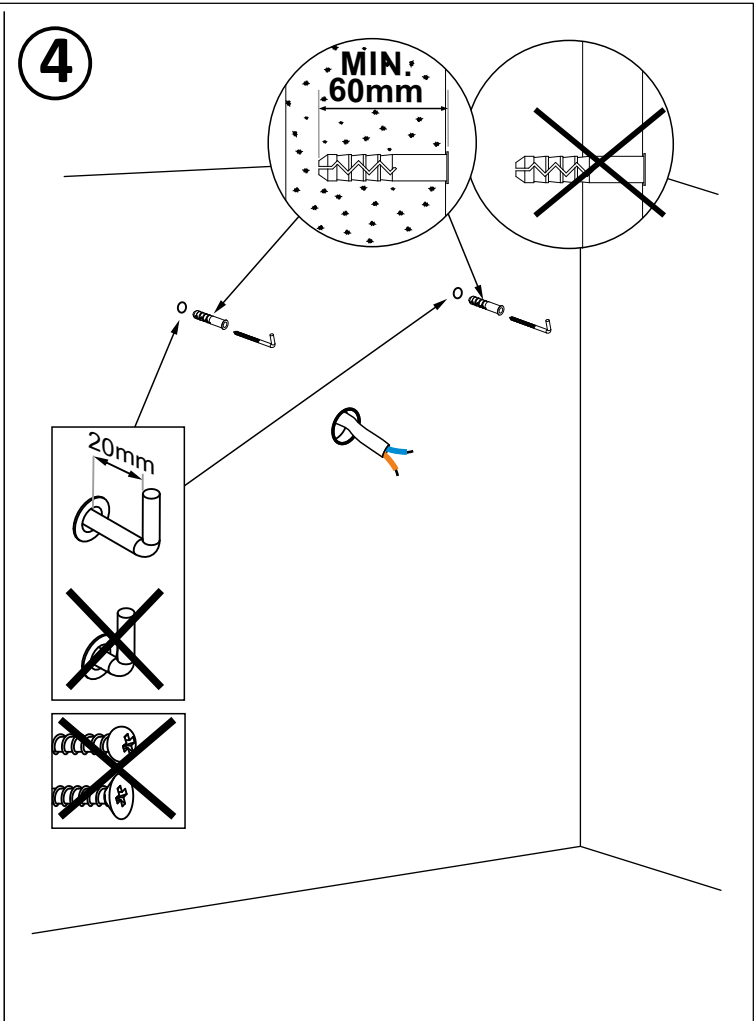
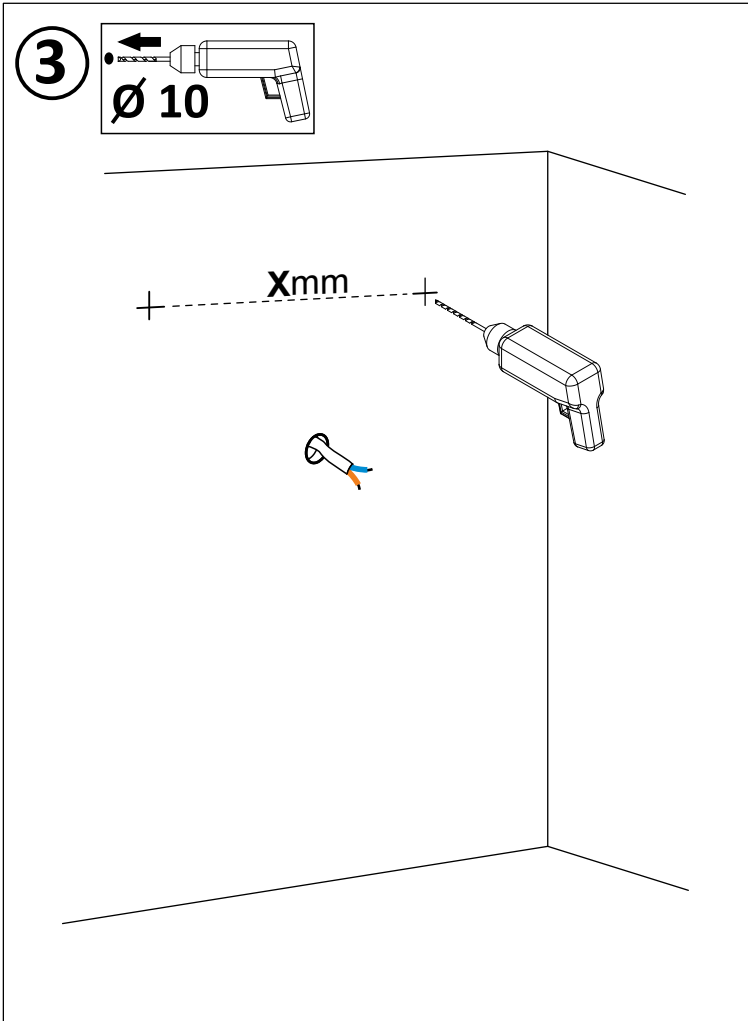
| | | | | | | |
|---|----------------|-----------------------------|--------|-----------------------|-----|------------------------|
| | 6300K | ON OFF | 15 000 | 30 000h | <1s | 800x650x30 [mm] |
| | 11,0 kWh/1000h | INPUT: 100-240V~50/60Hz | | OUTPUT: 12VDC | | |
| E | | LED: U _{IN} :12VDC | | I _{IN} :0,8A | | P _{IN} :10,0W |

Montować tylko w strefie 3 | Mount only in zone 3 | Nur in Zone 3 montieren



SP 1 MIRROR LED 80x 65x3cm

| | | | | | |
|--------------|---------------|----------------|-----------------------|---|------------------------|
| <p>6300K</p> | <p>ON OFF</p> | <p>30 000h</p> | <p><1s</p> | | <p>800x650x30 [mm]</p> |
| | <p>E</p> | <p>15 000</p> | <p>11,0 kWh/1000h</p> | <p>INPUT: 100-240V~50/60Hz OUTPUT: 12VDC LED: U_{IN}:12VDC I_{IN}:0,8A P_{IN}:10,0W</p> | |

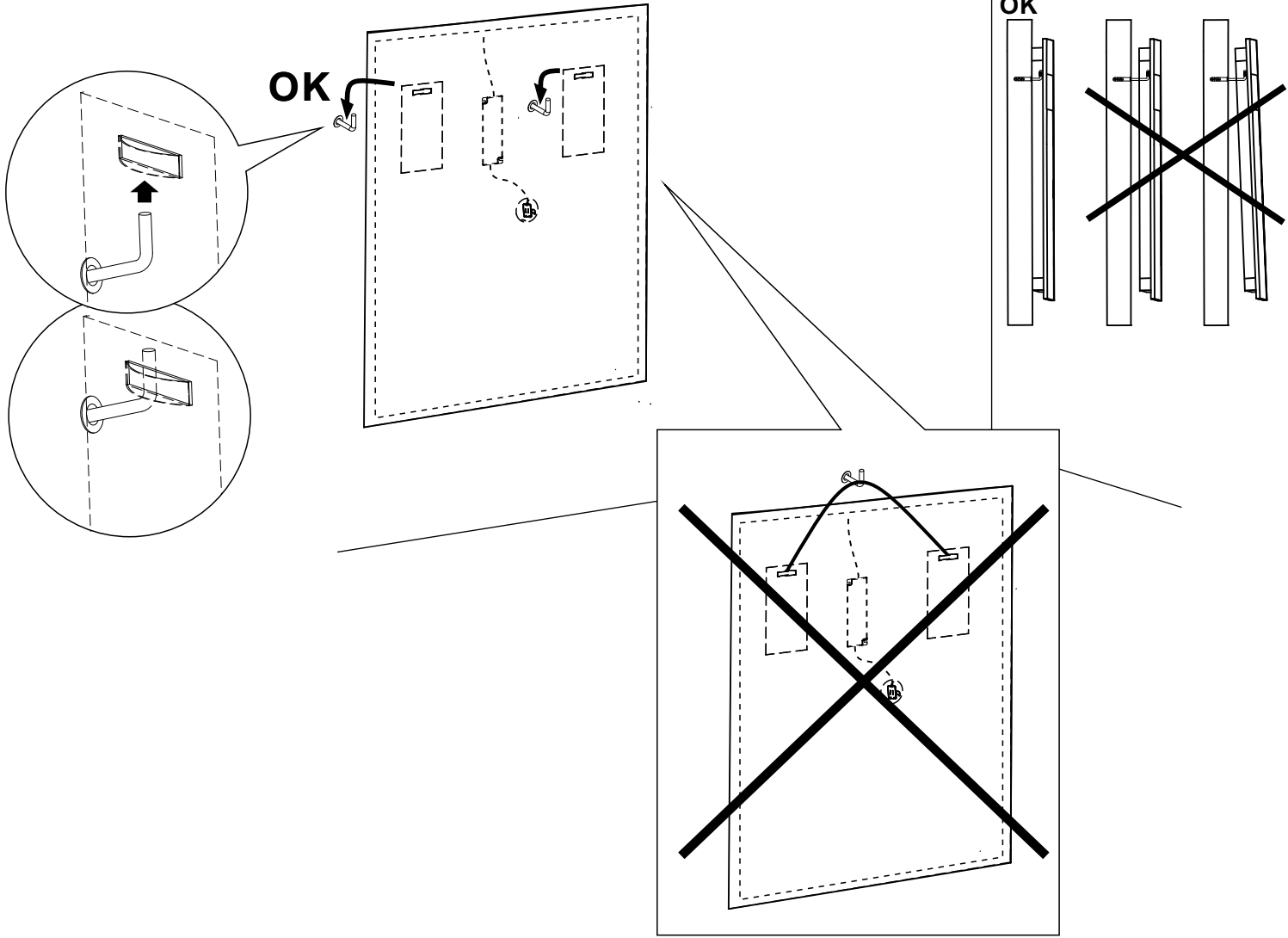


SP 1 MIRROR LED

80x 65x3cm

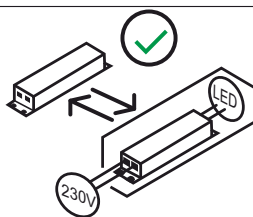
| | | | | | |
|------------------|----------------------|--|---------|--|---------------------|
| 6300K | ON OFF 15 000 | 30 000h | <1s | | 800x650x30 [mm] |
| | kWh/1000h 11,0 | INPUT: 100-240V~50/60Hz OUTPUT : 12VDC LED : U _{IN} :12VDC I _{IN} :0,8A P _{IN} :10,0W | | | |

6





| | | |
|--|--|--|
| PL - Te produkty wyposażone zawierają źródła światła, które nie mogą być wymienione przez użytkownika końcowego | DE - Diese Produkte enthalten Lichtquellen, die von den Endbenutzer nicht ausgetauscht werden können. | CS - Výrobky obsahující produkty obsahují světelné zdroje, které koncový uživatel nemůže nahradit. |
| DA - Produkter, der indeholder produkter, indeholder lyskilder, der ikke kan erstattes af slutbrugeren. | EL - Αυτά που περιέχουν προϊόντα περιέχουν πηγές φωτός που δεν μπορούν να αντικατασταθούν από τον τελικό χρήστη. | EN - Those containing products contains a light sources that can not be replaced by the end user. |
| ES - Aquellos que contienen productos contienen fuentes de luz que no pueden ser reemplazadas por el usuario final. | ET - Tooted sisaldavad valgusallikaid, mida lõpptarbijaja ei saa asendada. | FI - Tuotteita sisältävät valonlähteet, joita loppukäyttäjät ei voi korvata. |
| FR - Ceux contenant des produits contiennent une source lumineuse qui ne peut pas être remplacée par l'utilisateur final. | HU - A termékek tartalmazó fényforrásokot olyan fényforrások tartalmaznak, amelyek a végfelhasználó nem cserélhet ki. | IT - Quelli contenenti prodotti contengono sorgenti luminose che non possono essere sostituite dall'utente finale. |
| LT - Tuose produktuose yra šviesos šaltiniai, kurių negali pakeisti galutinis vartotojas. | LV - Tajos, kas satur produktus, ir gaismas avoti, kurus gala lietotājs nevar aizstāt. | RU - Те, которые содержат продукты, содержат источники света, которые не могут быть заменены конечным пользователем. |
| PT - Aqueles que contém produtos contém fontes de luz que não podem ser substituídas pelo usuário final. | RO - Cele care conțin produse conțin o sursă de lumină care nu poate fi înlocuită de utilizatorul final. | NL - Die producten bevatten een lichtbron die niet door de eindgebruiker kan worden vervangen. |
| SK - Výrobky obsahujúce výrobky obsahujú svetelné zdroje, ktoré koncový používateľ nemôže vymeniť. | SLO - Tisti, ki vsebujejo izdelke, vsebujejo svetlobne vire, ki jih končni uporabnik ne more nadomestiti. | SV - De som innehåller produkter innehåller ljuskällor som inte kan ersättas av slutanvändaren. |
| TR - Ürün içerenerler, son kullanıcı tarafından değiştirilemeyecek bir ışık kaynağı içerir. | HR - Oni koji sadrže proizvode sadrže izvore svjetlosti koje krajnji korisnik ne može zamijeniti. | BG - Тези, които съдържат продукти, съдържат източници на светлина, които не могат да бъдат заменени от крайния потребител. |



| | | |
|--|--|---|
| PL - Ten produkt wyposażony zawiera oddzielny osprzęt sterujący, który może być wymieniony przez użytkownika końcowego. | DE - Dieses Produkt enthält ein separates Steuerung Zubehör, dass durch den Endbenutzer ausgetauscht werden kann. | CS - Tento produkt obsahuje samostatné ovládací zařízení, které může koncový uživatel vyměnit. |
| DA - Dette produkt indeholder separat kontroludstyr, der kan udskiftes af slutbrugeren. | EL - Αυτό το προϊόν περιέχει ξεχωριστό εργαλείο ελέγχου που μπορεί να αντικατασταθεί από τον τελικό χρήστη. | EN - This containing product contains separate control gear that can be replaced by the end user. |
| ES - Este producto contenedor contiene equipos de control separados que pueden ser reemplazados por el usuario final. | ET - See toode sisaldab eraldi juhtseadmeid, mida lõppkasutaja saab asendada. | FI - Tämä tuote sisältää erillisen ohjaukslaitteen, jonka loppukäyttäjät voi vaihtaa. |
| FR - Ce produit contenant contient un équipement de commande séparé qui peut être remplacé par l'utilisateur final. | HU - Ez a termék külön vezérlőberendezést tartalmaz, amelyet a végfelhasználó kicserélhet. | IT - Questo prodotto contenente contiene apparecchiature di controllo separate che possono essere sostituite dall'utente finale. |
| LT - Šiame produkte yra atskira valdymo įranga, kurią gali pakeisti galutinis vartotojas. | LV - Šajā saturšajā produktā ir atsevišķs vadības aprīkojums, kuru gala lietotājs var nomainīt. | RU - Этот содержащий продукт содержит отдельный механизм управления, который может быть заменен конечным пользователем. |
| PT - Este produto contém acessórios de controle separados que podem ser substituídos pelo usuário final. | RO - Acest produs care conține conține unelte de control separate care pot fi înlocuite de utilizatorul final. | NL - Dit bevattende product bevat aparte voorschakelapparatuur die door de eindgebruiker kan worden vervangen. |
| SK - Tento produkt obsahuje samostatný predradník, ktorý môže koncový užívateľ vymeniť. | SLO - Ta izdelek vsebuje ločeno krmilno opremo, ki jo lahko zamenja končni uporabnik. | SV - Denna innehållande produkt innehåller separat styrutrustning som kan bytas ut av slutanvändaren. |
| TR - Bu ürün için ürün, son kullanıcı tarafından değiştirilebilen ayrı bir kontrol tertibatı içerir. | HR - Ovaj proizvod koji sadrži sadrži zasebnu upravljačku opremu koju krajnji korisnik može zamijeniti. | BG - Този съдържащ продукт съдържа отделни контролни уреди, които могат да бъдат заменени от крайния потребител. |

| | | |
|--|---|---|
| PL - Ten produkt zawiera źródła światła o klasie efektywności energetycznej „E” | DE - Diese Produkte enthalten Lichtquellen der Energieeffizienzklasse „E” | CS - Tento výrobek obsahuje světelný zdroj třídy energetické účinnosti „E” |
| DA - Dette produkt indeholder en lyskilde til energieffektivitetsklasse „E” | EL - Αυτό το προϊόν περιέχει μια πηγή φωτεινής πηγής ενεργειακής απόδοσης „E” | EN - This product contains a light sources of energy efficiency class „E” |
| ES - Este producto contiene una fuente de luz de clase de eficiencia energética „E” | ET - See toode sisaldab efektiivsusklassi valgusallikat energia „E” | FI - Tämä tuote sisältää energiatehokkuusluokan valonlähteen „E” |
| FR - Ce produit contient des sources lumineuses de classe d'efficacité „E” | HU - Ez a termék energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz „E” | IT - Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica „E” |
| LT - Šiame gaminyje yra energijos vartojimo efektyvumo klasės šviesos šaltinis „E” | LV - Šis produkts satur gaismas avotu ar energoefektivitātes klasi „E” | RU - Этот продукт содержит источник света класса энергоэффективности „E” |
| PT - Este produto contém uma fonte de luz da classe de eficiência energética „E” | RO - Acest produs conține o sursă de lumină de clasă de eficiență energetică „E” | NL - Dit product bevat een lichtbron met energie-efficiëntieklasse „E” |
| SK - Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti „E” | SLO - Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda energijske učinkovitosti „E” | SV - Denna produkt innehåller en ljuskälla för energieffektivitetsklass „E” |
| TR - Bu ürün bir ışık kaynağı enerji verimliliği sınıfı içerir „E” | HR - Ovaj proizvod sadrži izvor svjetlosti razreda energetske učinkovitosti „E” | BG - Този продукт съдържа източник на светлина от клас на енергийна ефективност „E” |

| | | |
|---|---|--|
| PL - Źródło światła oraz oddzielny osprzęt sterujący mogą zostać wyjęte bez trwałego ich uszkodzenia do celów weryfikacji przez organy nadzoru rynku. Instrukcja dotycząca tej czynności znajduje się w dokumentacji technicznej produktu | DE - Die Lichtquellen und die separaten Steuerung Geräte können zu Überprüfung durch die Markt Überwachung Behörde rausgenommen werden ohne sie dauerhaft zu beschädigen. Anweisungen dazu finden Sie in der technischen Dokumentation des Produkts. | EN - The light source and separate control gear can be removed without permanently damaging them for verification by the market surveillance authorities. Instructions on how to do this can be found in the product's technical documentation. |
| FR - La source lumineuse et les appareillages séparés peuvent être retirés sans les endommager de façon permanente pour vérification par les autorités de surveillance du marché. Vous trouverez des instructions sur la façon de procéder dans la documentation technique du produit. | IT - La sorgente luminosa e le apparecchiature di controllo separate possono essere rimosse senza danneggiarle in modo permanente per la verifica da parte delle autorità di vigilanza del mercato. Le istruzioni su come eseguire questa operazione sono disponibili nella documentazione tecnica del prodotto. | RU - Источник света и отдельный пускорегулирующий аппарат могут быть сняты, не повреждая их, для проверки органами надзора за рынком. Инструкции о том, как это сделать, можно найти в технической документации продукта. |